



NOTICE D'INSTALLATION PRESTIGE

23 - 30 kW Réf. 310382



frisquet

ECO RADIO SYSTEM ®

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

PRESTIGE 23 et 30 kW

Controllo della fiamma a ionizzazione

SOMMARIO

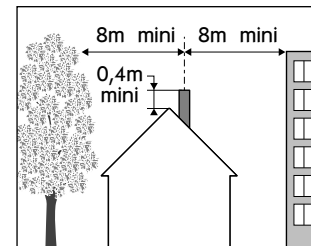
INSTALLAZIONE

	Pagina
1 - Elementi dimensionali	4
2 - Smontaggio della pannellatura	4
3 - Smontaggio della piastra di trasporto	5
5 - Conduzione dei fumi	5
6 - Allacciamento degli accessori idraulici e per il gas	6
7 - Allacciamento del circuito elettrico	6
MESSA IN SERVIZIO	7
SCHEMA ELETTRICO	9
CARATTERISTICHE TECNICHE	10
CAMBIAMENTO GAS	10
PROTEZIONE ANTIGELO	10
ALCUNI CONSIGLI	10
NOMENCLATURA	11
ANOMALIA: ASSISTENZA ALLA DIAGNOSI	11

Uscita della canna fumaria

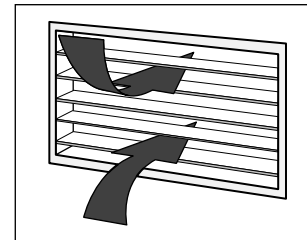
La canna fumaria deve avere una sporgenza minima di 0,40 m rispetto al colmo del tetto.

Se esiste una costruzione o un ostacolo a meno di 8 m, la sporgenza deve essere di 0,40 m rispetto all'ostacolo.



Mandata di aria fresca attraverso una parete esterna

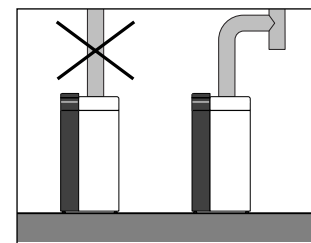
Il locale in cui si trova la caldaia a tiraggio naturale deve essere dotato di un'alimentazione diretta in aria, con una sezione libera minima rispettante la norma vigente.



Attenzione, bisogna dedurre la superficie della griglia per avere una sezione libera sufficiente.

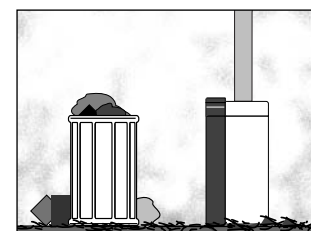
Base della canna

Deve essere dotata di una "T" di collegamento con pozzetto per l'ispezione o di una "T di svuotamento" in caso di rischio di condensa (canna esterna).



Ambiente

Non installare la caldaia in un locale polveroso o ingombrato.



La caldaia deve essere installata secondo le norme vigenti.

Fanghi

E' indispensabile eseguire un risciacquo e una pulizia dell'impianto prima della messa in servizio della caldaia, particolarmente nel caso di un impianto vecchio.

Riscaldamento da pavimento

Qualsiasi impianto di riscaldamento da pavimento deve essere protetto da un additivo anticorrosione, dalla formazione di residui e dalla contaminazione batterica.

Tartaro

Se la caldaia è installata in una zona di acqua "dura" o "durissima" (TH), proteggere il circuito sanitario delle caldaie a 2 servizi dagli effetti negativi del calcare: polifosfati o resine + sale.

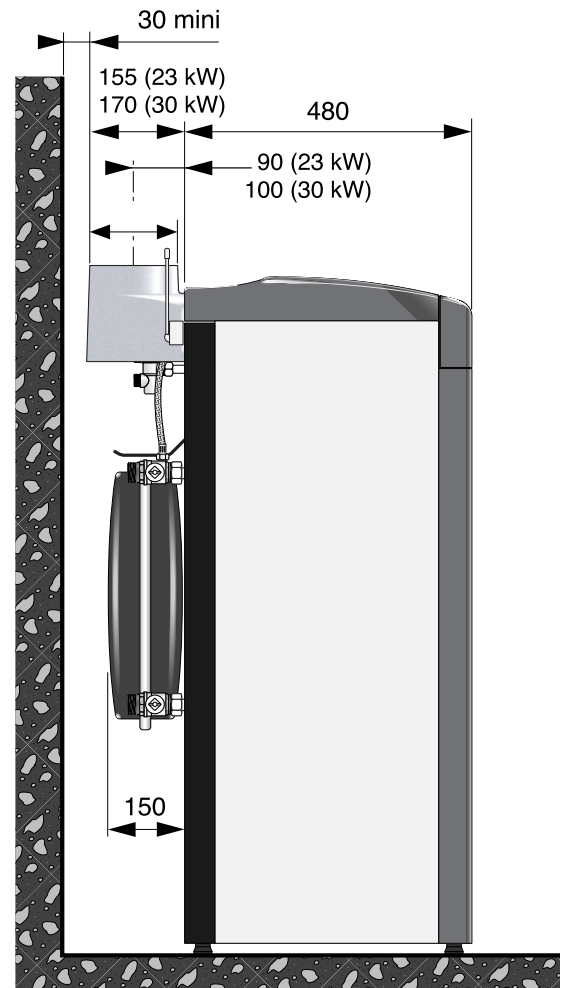
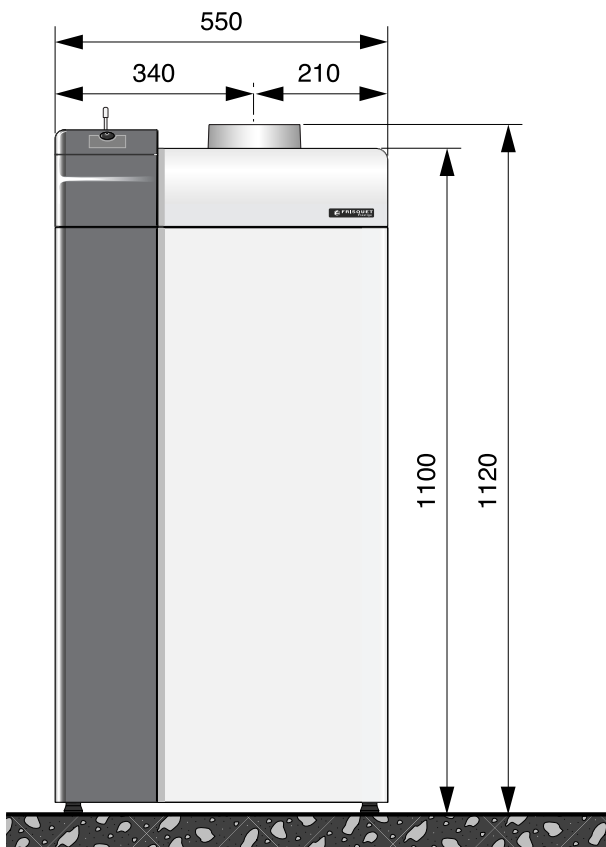
Ricchiamo:

- Acqua dolce
- Acqua dura
- Acqua durissima

Meno di 12°F
da 13° a 24°F
Oltre 25°F

- 1°F = 10 grammi di calcare /mc di acqua
- 24°F = 240 grammi di calcare /mc di acqua

1 - Elementi dimensionali

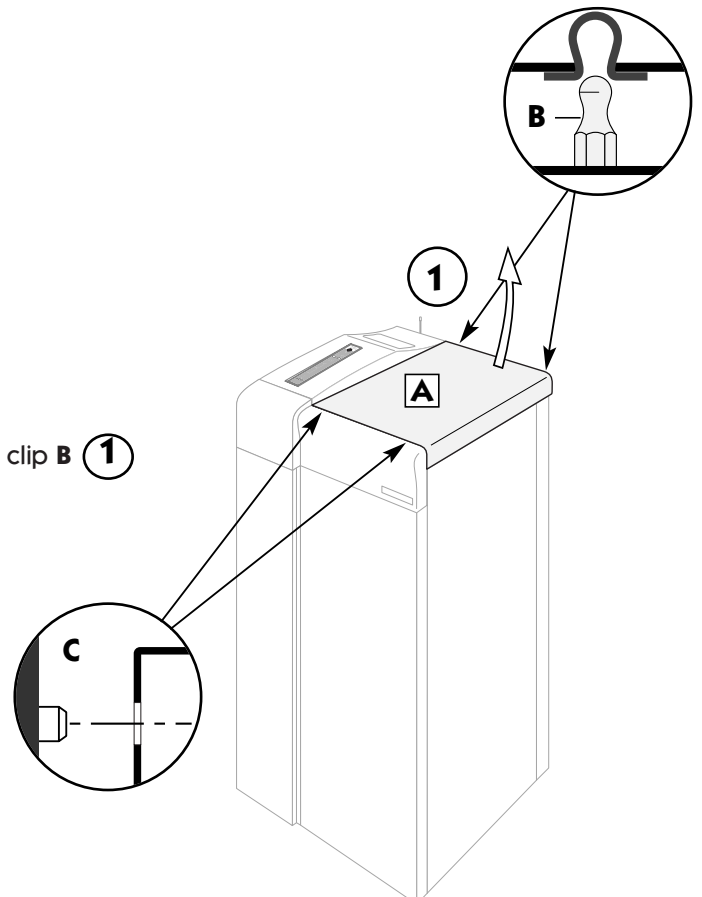


Accessori forniti:

- | | | |
|---------------------------|-----------|--------|
| • Valvola di mandata | M 26 x 34 | - 1" |
| • Valvola di ritorno | M 26 x 34 | - 1" |
| • Rubinetto del gas | M 20 x 27 | - 3/4" |
| • R.T.A. Ingresso AFS | M 15 x 21 | - 1/2" |
| • R.T.A. Uscita ACS | M 15 x 21 | - 1/2" |
| • Regolatore di flusso | | |
| • Raccordo gas da saldare | | |

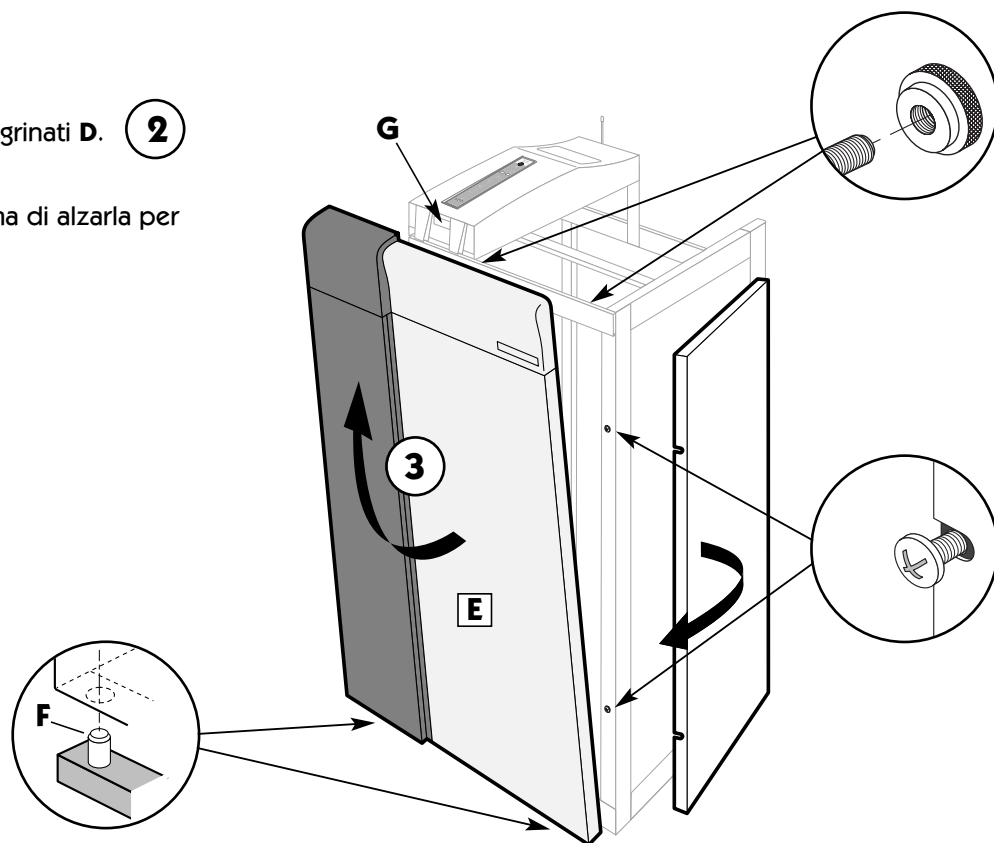
2 - Smontaggio della pannellatura

- Alzare la parte posteriore del coperchio **A** per liberarlo dai clip **B** ①
- Tirare indietro per estrarlo dai dadi guida **C**.



- Allentare ed estrarre i due dadi zigrinati **D**. **2**

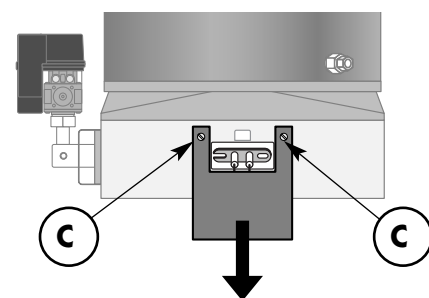
- Tirare verso di sé la facciata **E** prima di alzarla per liberarla dalle spine **F**. **3**



3- Smontaggio della piastra di trasporto.

La piastra di trasporto avvitata sulla camera di combustione deve essere tassativamente tolta prima dell'installazione definitiva della caldaia.

- Allentare le 2 viti **C**.
- Togliere la piastra verso il basso prima di stringere.



4- Conduzione dei fumi.

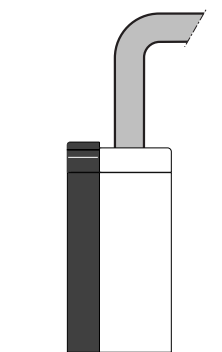
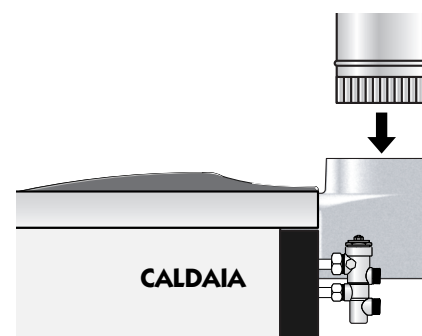
- Prevedere una "T di collegamento o di spurgo".
- Scegliere il diametro della canna fumaria a seconda della potenza della caldaia:

-> 23 kW = Ø 125 mm

-> 30 kW = Ø 139 mm

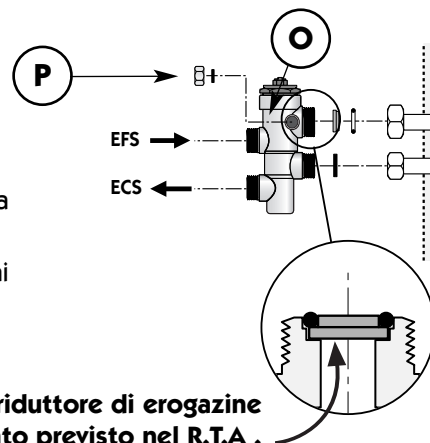
- La depressione minima del condotto deve essere di 4 Pa (0,4 mmCE).

- Conservare possibilmente un tronco verticale in uscita della caldaia.



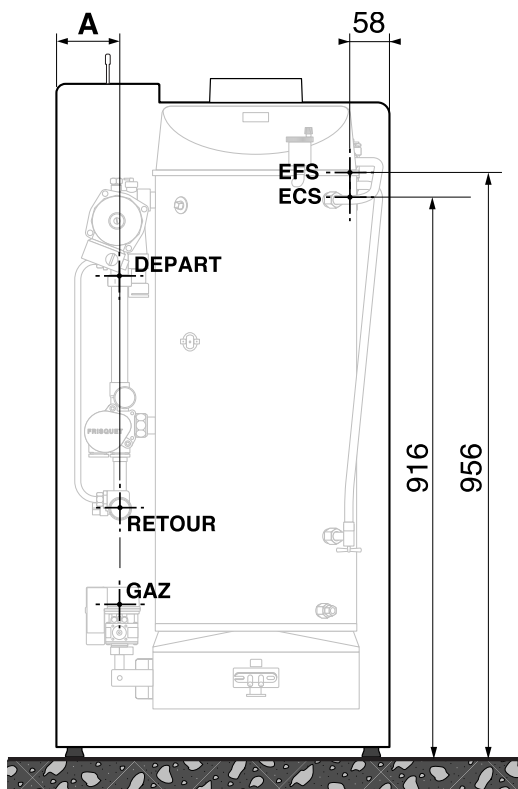
5- Allacciamento degli accessori idraulici e del gas

- Montare le valvole di isolamento Mandata e Ritorno.
- Montare il RTA con le sue guarnizioni ed il regolatore di erogazione.
- Otturare il foro **O** con il tappo **P** 8/13 fornito..
- L'allacciamento del gas va fatto con il boccola **G** maschio 3/4" (20x27) da sadare su un tubo di rame esterno \varnothing 22.
- E' anche fornito a parte un rubinetto DM 3/4 per il gas con due guarnizioni (blu) da montare sul tubo di mandata della caldaia.

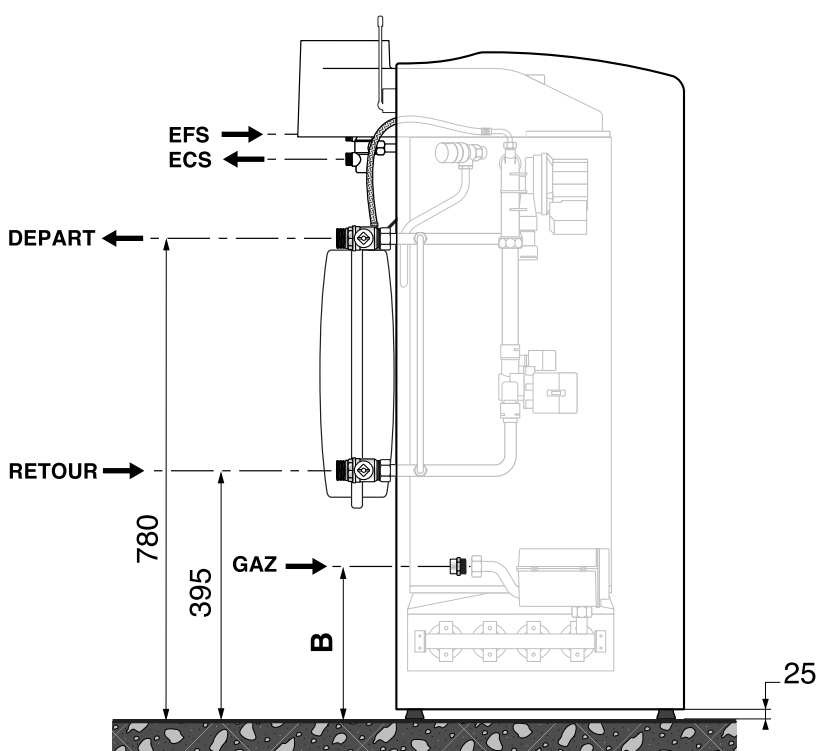


E' obbligatorio il montaggio del riduttore di erogazione nell'alloggiamento previsto nel R.T.A .

- VEDUTA FRONTALE -



- VEDUTA LATERALE -



	A	B	C	D
23 kW	123	123	123	283
30 kW	103	103	103	263

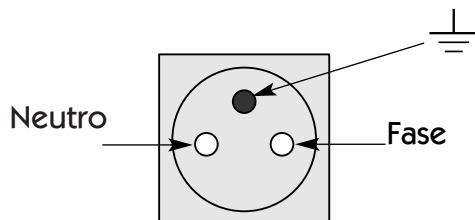
Propano : Non montare il rubinetto di chiusura del gas, collegare la caldaia direttamente al regolatore di sicurezza 37 mbar.

6- Allacciamento del circuito elettrico

La caldaia deve essere allacciata ad una presa a muro.

Guardando la presa a muro frontalmente: la fase deve essere a destra, il neutro a sinistra.

Quando si esegue l'allacciamento, è indispensabile rispettare la marcatura fase/neutro ed avere una messa a terra efficace.



MESSA IN SERVIZIO

La caldaia viene consegnata in posizione di "installazione".

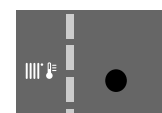
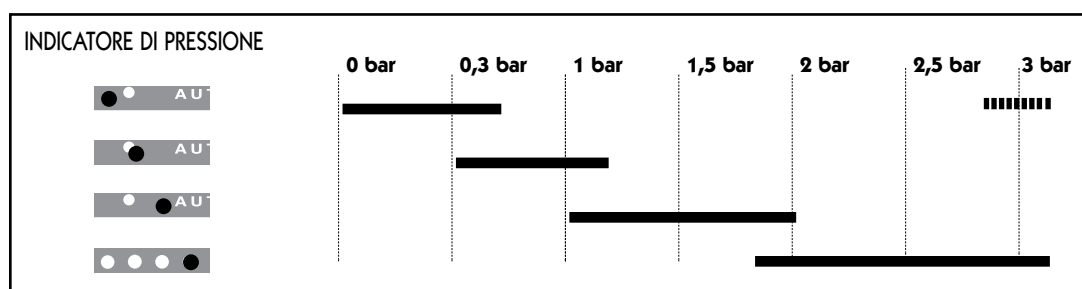
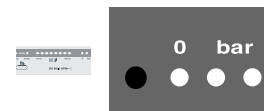
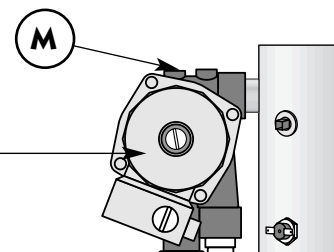
Non potrà funzionare finché il circuito di riscaldamento non sarà riempito e sotto pressione.

1) **Prima di alimentare l'acqua**, verificare con un cacciavite, e dopo aver tolto il tappo, la rotazione libera del circolatore.

2) Riempimento

Per leggere il valore della pressione durante il riempimento, la presa della caldaia deve essere collegata all'interruttore messo in posizione "acceso".

- La spia rossa è accesa
- Eseguire il riempimento (non incorporato) fino all'accensione della spia verde
- Aprire lo svuotamento manuale M della caldaia
- Svuotare l'impianto.
- Completare la quantità d'acqua e svuotare un'altra volta, se necessario.
- Ripristinare la pressione: l'unica spia accesa deve essere quella verde.



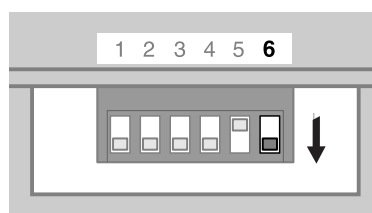
3) **Verificare la tenuta stagna del gas e dell'acqua**

4) **Annullare la modalità "installazione" e passare alla modalità "funzionamento normale"**

- Rimuovere la facciata della caldaia (vedere pagina 4 capitolo 2). Con un cacciavite piccolo, abbassare la posizione dell'interruttore di destra (6) (vedere riferimento G pagina 4).

5) **Invertire la posizione dell'interruttore generale:**

Il bruciatore si accende.



Standard	Choix configuration	
1	Ballon externe	<input type="checkbox"/> non <input type="checkbox"/> oui
2	RIF 5000	
3		
4		
5	Satellite radio	<input type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non
6	Mode installation*	<input type="checkbox"/> marche normale <input type="checkbox"/>


* Annule toutes les fonctions de la chaudière sauf la lecture de pression. Durant l'installation de la chaudière et les vérifications d'étanchéité des circuits (eau et gaz), il doit être en "mode installation". Ensuite, basculer (en bas) pour mettre la chaudière en marche normale.

AVVERTENZA:

Dopo il primo tentativo di accensione è possibile che la spia rossa di messa in sicurezza si accenda a causa di uno svuotamento insufficiente del gas.

Riavviare il ciclo di accensione più volte premendo eventualmente il tasto per 2 secondi.

Se il bruciatore si spegne pochi secondi dopo l'accensione, verificare il corretto allacciamento Fase/Neutro (pagina 6).




Selezionando  la caldaia è in modalità di conduzione manuale

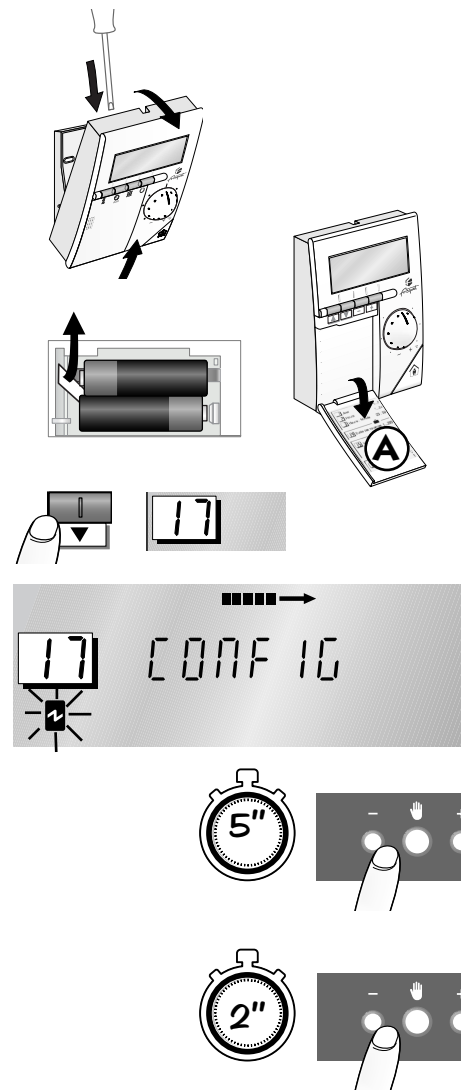
- E' possibile scegliere la temperatura iniziale premendo **+** o procedere alla verifica del corretto funzionamento dell'impianto di allacciamento.
- Adattare eventualmente la velocità del circolatore con il pulsante integrato nel quadro (scegliere preferibilmente le velocità più ridotte).



A questo punto, consultare le istruzioni specifiche se la caldaia è pilotata da una regolazione RIF 5000.

6) Inizializzazione della comunicazione radio

- Tirare l'antenna del radiorecettore fissato in alto a sinistra del telaio della caldaia. L'antenna deve obbligatoriamente essere ad una distanza superiore a 1 cm da qualsiasi oggetto metallico.
- Posizionarsi nel locale in cui è installata la caldaia.
- Staccare il satellite dal proprio supporto.
 - premere la spina della parte superiore con un cacciavite.
 - invertire la posizione e alzare l'unità centrale dal suo basamento.
- Togliere l'inserito di protezione delle batterie
- Aprire il coperchio **A**.
- Premere il tasto ▼ per visualizzare il riferimento **17**.
- Quando il numero di linea visibile è il **17**, premere 5 secondi il tasto **+**, appare il messaggio **CONFIG**: il satellite è in modalità "configurazione", trasmette al ricevitore la sua identità.
- Scegliere la posizione "manuale"
- Premere 5 secondi il tasto  del cruscotto della caldaia; lampeggia la spia di comando manuale per indicare la ricezione della trasmissione radio.
- Allentare e premere 2 secondi il tasto  del cruscotto per la convalida della trasmissione
- Premere 2 secondi il tasto  del cruscotto per passare in modalità "Auto".
- Per uscire dalla modalità "configurazione", premere uno dei tasti del satellite o chiudere il coperchio **A**.

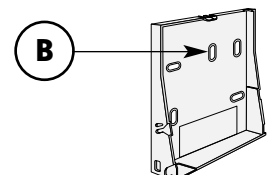
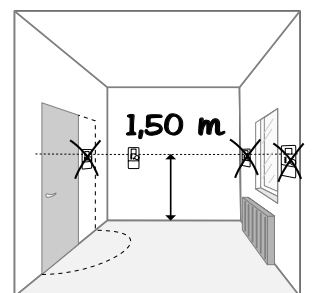
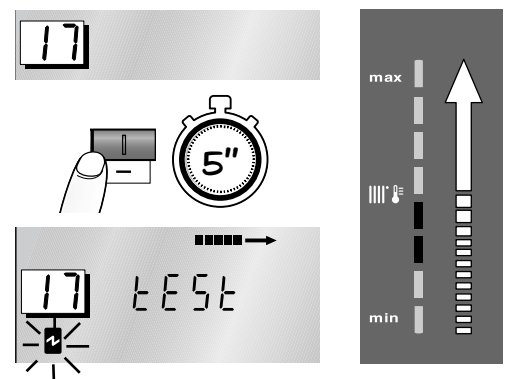


7) Impostazione del satellite

- Verificare la trasmissione radio:

Con il satellite a linea **17**, premere per 5 secondi il tasto **-**, appare il messaggio **TEST**.
Tutte le spie del cruscotto della caldaia sono spente, salvo il termometro che scorre come una "catena": la trasmissione è attivata.

- Posizionare il satellite in un locale dove c'è la temperatura media dell'abitazione.
- Verificare sulla caldaia se la trasmissione è sempre attiva.
- Uscire dalla modalità **TEST** premendo uno dei tasti o chiudendo il coperchio.
- Tracciare, forare e avvitare nei fori previsti (**B**) a tale effetto nel supporto a muro
- Riappoggiare il satellite sul suo basamento.



8) Acqua calda sanitaria

Il RTA è prerogolato per una temperatura di uscita massima compresa fra i 45 e 50 °C, punto ideale di funzionamento per il miglior rapporto fra comodità di uso e risparmio energetico.

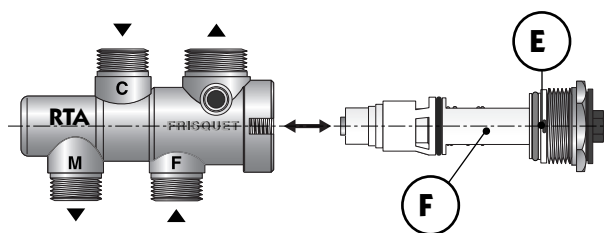
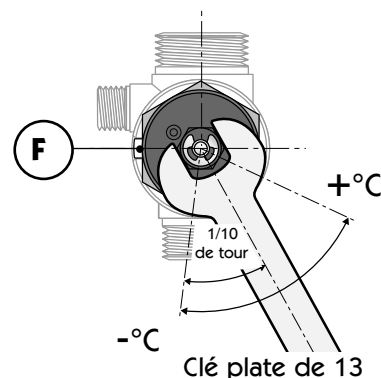
Prima di modificare la sua regolazione, verificare la presenza del regolatore di erogazione, altrimenti:

- Posizionare la caldaia su « max »
- Far scorrere l'acqua calda fino all'accensione del bruciatore.
- Con una chiave piatta da 13, modificare la regolazione:
 - in senso orario, la temperatura diminuisce.
 - in senso antiorario, la temperatura aumenta.

Questa regolazione è molto sensibile, agire quindi con piccole rotazioni (1/10 di giro) ogni 20 secondi.

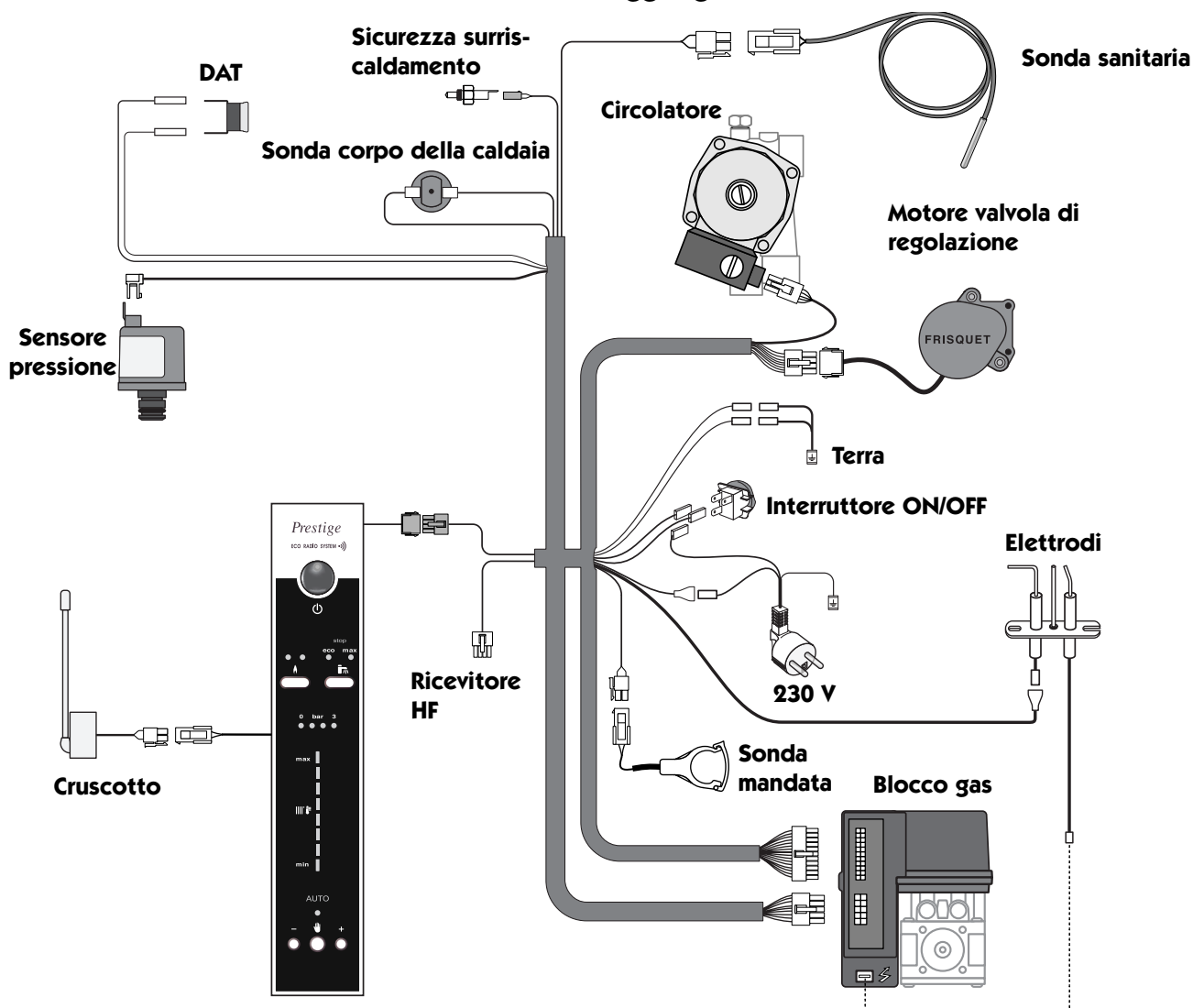
Dotata di una nuova tecnologia di regolazione della temperatura, la cartuccia del **R.T.A.** può essere cambiata per la manutenzione.

- Isolare o smontare il **R.T.A.**
- Svitare la boccola **E**.
- Estrarre la vecchia cartuccia.
- Pulire l'interno del corpo senza danneggiarlo.
- Montare la cartuccia nuova inserendo il nottolino **F** nella filettatura.



SCHEMA ELETTRICO

Schema di cablaggio generale



CARATTERISTICHE TECNICHE

Tipo		PRESTIGE 23 B11BS	PRESTIGE 30 B11BS
Modello		Sol	Sol
Potenza	kW	23	30
Categoria		II 2E ₊ 3P	II 2E ₊ 3P
Potenza termica	kW	25,05	32,67
Erogazione gas Lacq G20 (20mbar)	m ³ /h	2,649	3,454
Erogazione gas Groningue G25 (25mbar)	m ³ /h	2,815	3,672
Erogazione gas Propano G31 (37mbar)	kg/h	1,944	2,536
Capacità sanitaria Δt 30K	l/min	13	15
Pressione massima ACS	bar	10	10
Temperatura massima riscaldamento	°C	85	85
Alimentazione elettrica	V	230	230
Capienza	Vaso	18	18
	*Impianto	220	220
Pressione massima riscaldamento	bar	3	3

* Questi dati non sono teorici ma corrispondono alla realtà accertata negli impianti.

CAMBIAMENTO DEL GAS

Le caldaie Frisquet possono passare dall'uso del Gas Naturale a quello del Propano e dal Propano a Gas Naturale. L'operazione è resa più semplice dall'assenza di fiamma pilota e deve essere eseguita da un professionista. Troverete tutte le indicazioni necessarie nelle buste di trasformazione disponibili presso il vostro rivenditore.

Attenzione : per le trasformazioni da gas naturale a propano, il rubinetto del gas GN deve essere eliminato. Allacciare la caldaia direttamente al regolatore di sicurezza 37 mbar con il raccordo da saldare fornito.

PROTEZIONE ANTIGELO

- svuotare completamente l'impianto di riscaldamento e proteggerlo con un riscaldamento antigelo.
- svuotare completamente lo scambiatore sanitario aprendo il rubinetto dell'acqua calda e dell'acqua fredda posiziona nella parte inferiore e svitando il raccordo 9 (vedi nomenclatura a pagina 11).

ALCUNI CONSIGLI

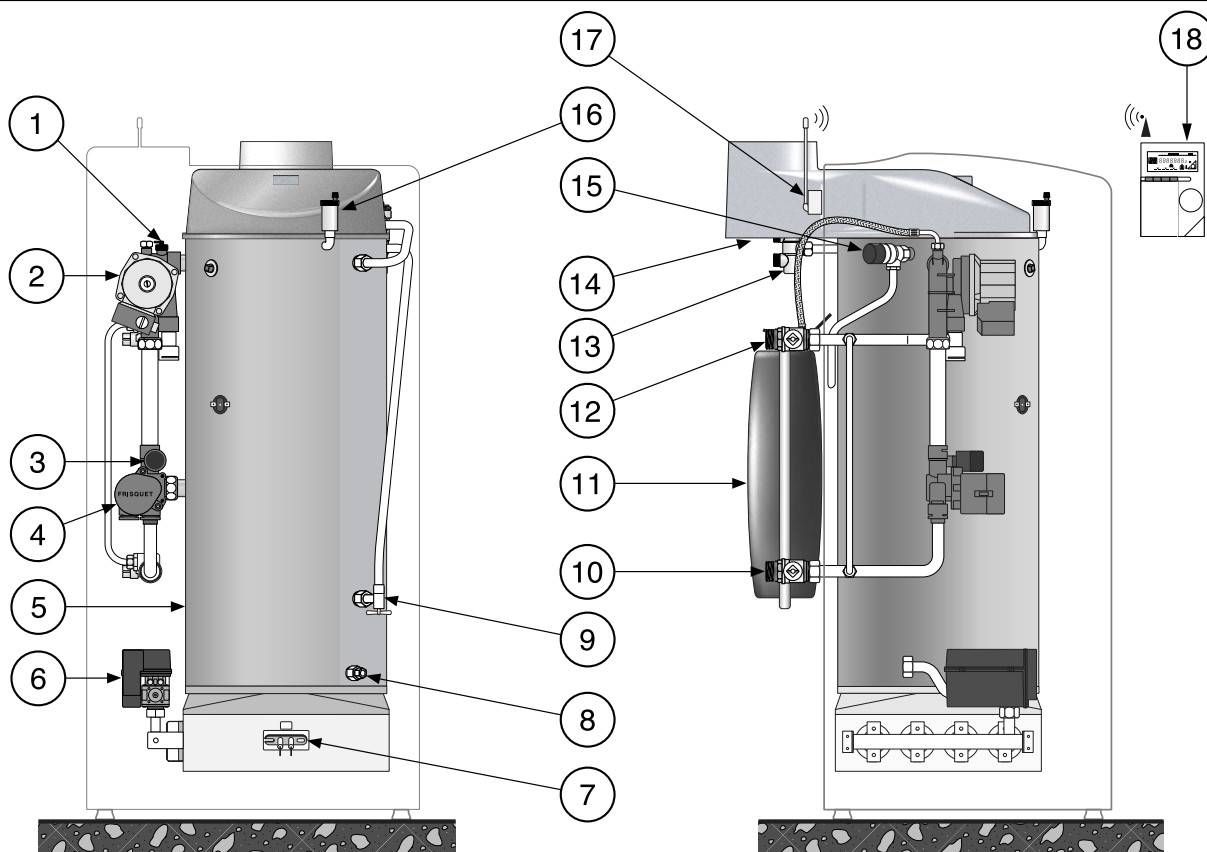
- **Rumori d'aria** : svuotare la caldaia e i caloriferi.
- **Rumori d'acqua** : regolare la velocità del circolatore.
- **Colpo di ariete** : capita spesso che i rubinetti sanitari a chiusura rapida generino i cosiddetti colpi di ariete che possono anche avere ripercussioni sulla caldaia.

Il colpo di ariete è generalmente dovuto ad una alimentazione d'aria con un diametro troppo ridotto e una pressione troppo forte dalle quali risultano delle velocità che provocano i colpi di ariete.

- Soluzioni :
- installare un riduttore di pressione regolabile a **membrana**
 - ridurre la pressione
 - installare un antiariete a membrana.

- **Espansione nel circuito sanitario** : per evitare qualsiasi aumento eccessivo della pressione dovuto all'espansione nel circuito sanitario, è indispensabile prevedere un gruppo di sicurezza (o una valvola) regolato a 7 bar se l'alimentazione in acqua fredda della caldaia è corredata di una valvola di non ritorno o un riduttore di pressione. Il deflusso del gruppo o della valvola deve essere collegato ad un sfogo d'aria libera. Un vaso di espansione "speciale sanitario" di capacità ridotta (0,5 l) deve completare questo impianto, limitando così il flusso dell'acqua.
- **Miscelatori termostatici** : per evitare qualsiasi disfunzione dell'erogazione d'acqua calda nonché un'eventuale incrostazione prematura, è indispensabile montare valvole di non ritorno nei miscelatori di acqua fredda e calda.

NOMENCLATURA COMPONENTI



- 1 - Rubinetto di svuotamento manuale
- 2 - Circolatore riscaldamento
- 3 - Sensore pressione
- 4 - Motore valvola regolazione
- 5 - Corpo della caldaia
- 6 - Blocco gas
- 7 - Elettrodi
- 8 - Svuotamento riscaldamento
- 9 - Rubinetto di svuotamento sanitario

- 10 - Valvola di isolamento ritorno riscaldamento
- 11 - Vaso di espansione
- 12 - Valvola di isolamento mandata riscaldamento
- 13 - RTA
- 14 - DAT
- 15 - Valvola di sicurezza riscaldamento
- 16 - Svuotamento automatico
- 17 - Radiorecettore
- 18 - Satellite di comunicazione

ANOMALIA: ASSISTENZA ALLA DIAGNOSI

● ALLUM		● ETEINT		◌ CLIGNOTE		● ETAT INDIFF RENT		
● ● ● stop ●	◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌	● ● ● ● ● ● ● ● ● ●	● ● ● ● ● ● ● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●	● AUTO	Défaut de configuration
● ● ● stop ●	◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌	● ● ● ● ● ● ● ● ● ●	● ● ● ● ● ● ● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●	◌ AUTO	● AUTO	Défaut régulation RIF 5000
● ● ● stop ●	◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌	● ● ● ● ● ● ● ● ● ●	● ● ● ● ● ● ● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●	● AUTO	Défaut sonde départ
● ● ● stop ●	◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌	● ● ● ● ● ● ● ● ● ●	● ● ● ● ● ● ● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●	● AUTO	Défaut sonde corps de chauffe
● ● ● stop ●	◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌	● ● ● ● ● ● ● ● ● ●	● ● ● ● ● ● ● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●	● AUTO	Sonde sanitaire court circuit
● ● ● stop ●	◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌	● ● ● ● ● ● ● ● ● ●	● ● ● ● ● ● ● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●	● AUTO	Défaut sonde sanitaire
● ● ● stop ●	◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌	● ● ● ● ● ● ● ● ● ●	● ● ● ● ● ● ● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●	● AUTO	Manque d'eau
● ● ● stop ●	◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌	● ● ● ● ● ● ● ● ● ●	● ● ● ● ● ● ● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●	● AUTO	Excès pression d'eau
● ● ● stop ●	◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌	● ● ● ● ● ● ● ● ● ●	● ● ● ● ● ● ● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●	● AUTO	Défaut capteur de pression
● ● ● stop ●	◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌	● ● ● ● ● ● ● ● ● ●	● ● ● ● ● ● ● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●	● AUTO	Défaut vanne régulation
● ● ● stop ●	◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌	● ● ● ● ● ● ● ● ● ●	● ● ● ● ● ● ● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●	● AUTO	Pas de réception radio
● ● ● stop ●	◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌	● ● ● ● ● ● ● ● ● ●	● ● ● ● ● ● ● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●	● AUTO	Surchauffe
● ● ● stop ●	◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌	● ● ● ● ● ● ● ● ● ●	● ● ● ● ● ● ● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●	● AUTO	Evacuation gaz brûlés
● ● ● stop ●	◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌	● ● ● ● ● ● ● ● ● ●	● ● ● ● ● ● ● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●	● AUTO	Sécurité brûleur
● ● ● stop ●	◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌	● ● ● ● ● ● ● ● ● ●	● ● ● ● ● ● ● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●	● AUTO	Radio non initialisée
● ● ● stop ●	◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌	● ● ● ● ● ● ● ● ● ●	● ● ● ● ● ● ● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●	● AUTO	Mode installation
● ● ● stop ●	◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌	● ● ● ● ● ● ● ● ● ●	● ● ● ● ● ● ● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●	● AUTO	ANOMALIE
● ● ● stop ●	◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌ ◌	● ● ● ● ● ● ● ● ● ●	● ● ● ● ● ● ● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●	● AUTO	

GARANZIA

Le nostre caldaie sono garantite un anno contro qualsiasi difetto di fabbricazione con un limite di 18 mesi a partire dalla data della fattura, sempreché siano state messe in opera e installate a regola d'arte e nel rispetto delle vigenti norme.

Sono esclusi dalla garanzia tutti i casi risultanti da un utilizzo difettoso o anormale.

GARANZIA DI LUNGA DURATA

Se l'installazione e la manutenzione sono effettuate da un professionista qualificato, la nostra garanzia può essere prolungata a:

- **5 anni** per il corpo della caldaia, il vaso e il bruciatore.
- **2 anni** per gli altri componenti.

Per usufruire della nostra garanzia di lunga durata, la richiesta deve essere inoltrata dall'installatore per conto del cliente.

E' indispensabile spedirci il coupon di garanzia debitamente compilato per la registrazione della richiesta.

TECNO GAS S.R.L.
Piazza Gen. C.A. Dalla Chiesa, 47
94015 Piazza Armerina (EN)
Piazza Pietro Mascagni, 24 - C.da Sambuco, snc
Tel. 0935/683009 - Fax. 0935/686277
www.frisquet.it
info@frisquet.it

